



**ROYAL**<sup>®</sup>  
CLIMA

**БЫТОВЫЕ УВЛАЖНИТЕЛИ  
И МОЙКИ ВОЗДУХА**



**2015**

*Idee. Qualità. Reputazione\**

\* Идеи. Качество. Репутация

Продукция ROYAL Clima представлена на российском рынке с 2004 года. Разработчиком и оператором бренда ROYAL Clima является итальянская компания Clima Technologi, srl расположенная вблизи г. Болоньи. На создание концепта логотипа итальянских дизайнеров вдохновила богатая история Италии и самый величественный город этой страны – Рим. Именно герб Рима, который представляет собой геральдический щит, окрашенный в красный цвет, послужил основой для логотипа бренда ROYAL Clima.



Герб Рима



Логотип ROYAL Clima

Компания Clima Technologi, srl фокусируется на новейших разработках в области систем кондиционирования всех типов, вентиляции, увлажнения, осушения и обогрева. Обладая большим конструкторским и инженерным опытом, а также быстро реагируя на требования специфичных рынков и своих партнеров, компания непрерывно совершенствует свою продукцию, улучшая параметры и расширяя ассортимент.

Большое внимание уделяется качеству продукции. С 2012 года внедрена единая система управления качеством RQMS (ROYAL CLIMA QUALITY MANAGEMENT SYSTEM). RQMS применяется ко всему ассортименту ROYAL Clima и включает в себя тщательную проверку закупаемых комплектующих, контроль процесса производства на всех этапах и тестирование оборудования перед отправкой готовой продукции. Выпуск продукции осуществляется как непосредственно на предприятии Clima Technologi srl, так и на предприятиях партнеров, расположенных в Италии, Китае, Чехии, Малайзии и Румынии.

Сотрудничество по ODM принципу с ведущими специализированными в своих областях производствами по всему миру позволяет получать наилучшие цены и высокую гибкость в ассортименте при полной гарантии единого стандартов качества готовой продукции, благодаря передаче собственных разработок и концепций, четкому контролю всего производственного цикла, качеству используемых компонентов и 100% собственной проверке после окончания производства. Рынки России, стран СНГ и Восточной Европы, как одни из самых динамичных и развивающихся, являются приоритетными для Clima Technologi, srl.

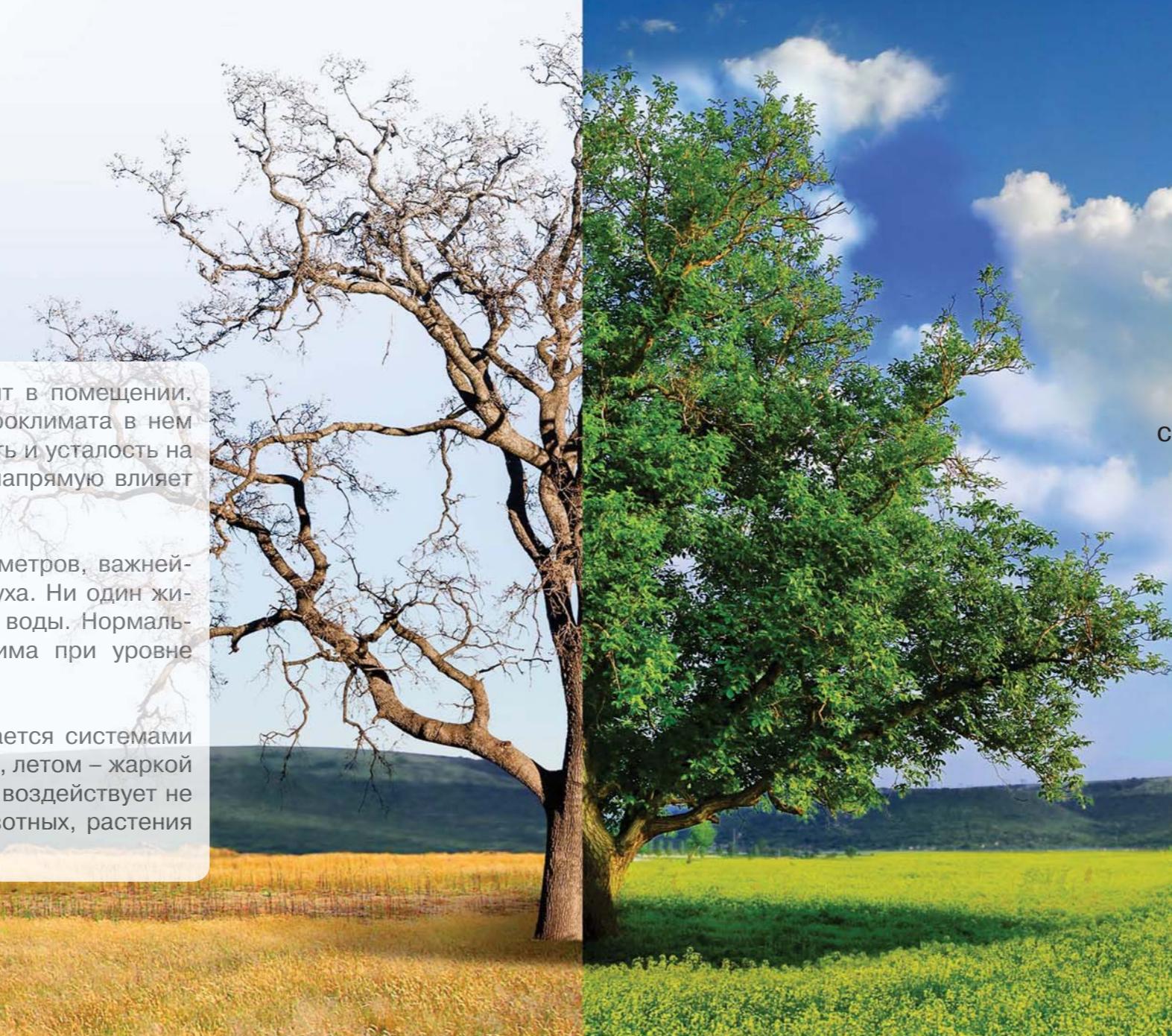
## Содержание

Зачем нужен увлажнитель воздуха?	4
Модельный ряд увлажнителей и моек воздуха ROYAL Clima	12
Технологии. Увлажнители воздуха ROYAL Clima	14
Серия COMO	26
Серия ANCONA	32
Серия RIMINI	38
Серия SANREMO	44
Серия MAGGIORE	50
Технологии. Мойки воздуха ROYAL Clima	56
Серия MOLINO	64
Маркетинговая поддержка	70

Большую часть времени человек проводит в помещении. Немногие задумываются о значении микроклимата в нем для организма, часто списывая рассеянность и усталость на случайность. Однако окружающая среда напрямую влияет на самочувствие человека.

Микроклимат состоит из нескольких параметров, важнейшим из которых является влажность воздуха. Ни один живой организм не может существовать без воды. Нормальная жизнедеятельность человека допустима при уровне относительной влажности 40-55%.

В холодное время года воздух высушивается системами отопления и обогревательными приборами, летом – жаркой погодой. Пересушенный воздух негативно воздействует не только на здоровье человека, но и на животных, растения, предметы интерьера и мебель.



**Бытовые увлажнители воздуха** – современное и эффективное решение для поддержания благоприятного микроклимата внутри помещения



# ЗАЧЕМ НУЖЕН УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА?

## Для самых маленьких

Появление малыша – одно из самых значимых событий в каждой семье, которое требует от родителей особой подготовки.

Новорожденные чувствительны даже к незначительным изменениям в окружающей среде. Сухой воздух может стать причиной плохого сна, аллергических реакций, высыпания слизистых оболочек и, как следствие, ослабления иммунитета. Согласно рекомендациям врачей оптимальный уровень влажности воздуха для ребенка должен составлять не ниже 50%, поэтому так важно создать правильный микроклимат в детской.

Эффективным решением является увлажнитель воздуха, который создаст комфортные условия для организма ребенка, поможет адаптироваться к новой среде и снизит риск появления проблем, связанных с низкой влажностью воздуха.



## Забота о красоте и здоровье

При низкой влажности воздуха слизистые оболочки пересушенны, это ведет к снижению их защитных функций. Разнообразные вирусы, бактерии беспрепятственно попадают внутрь организма, иммунитет понижен, возрастает риск респираторных заболеваний, тяжелее проходит реабилитационный период, ухудшается общее самочувствие и сон. Могут возникнуть проблемы с концентрацией внимания, появляется рассеянность.

Пагубно влияет сухой воздух и на кожу. Каждая женщина знает, что правильное увлажнение является залогом молодости и здоровья кожи. Использование специальных средств и кремов – лишь часть действий, направленных на борьбу с обезвоживанием и преждевременным старением кожи.

Очень важно, чтобы влажность воздуха в помещении, где находится человек, не опускалась ниже оптимальных параметров.



## Забота о домашних питомцах и растениях

Комфортная относительная влажность воздуха для домашнего питомца, как и для человека, находится в пределах от 40 до 55%. Характерная реакция организма животного на низкую влажность воздуха: повышенное употребление воды, понижение аппетита, снижение устойчивости к заболеваниям, ухудшение общего самочувствия.

Важно поддерживать правильный микроклимат и для комнатных растений, родиной которых часто являются влажные тропические леса. Если не уделять должного внимания увлажнению воздуха, со временем листья скручиваются, становятся коричневыми по краям, цветы не распускаются и растение погибает.



## Забота о предметах интерьера

Сухой климат летом, переход на отопление зимой неизбежно приводят к преждевременному старению мебели. Особенно чувствительны к перепадам уровня влажности предметы из дерева и гипсокартона, картины и музыкальные инструменты. Испарение влаги может привести к вздутию напольного покрытия, деформации, трещинам, скрипу дверей и паркета.

Увлажнитель воздуха обеспечивает оптимальный микроклимат внутри помещения, сохраняя внешний вид и продлевая срок службы предметов интерьера.

## Ароматерапия

Благоприятное влияние ароматерапии на организм человека известно с древних времен. Сегодня воздействие аромамасел на организм человека доказано наукой. Например, лавандовое масло способно нормализовать давление и работу сердца, розовое масло улучшает внутрикожный обмен веществ, жасминовое – положительно влияет на эндокринную систему. Аромамасла успешно применяют для очистки воздуха от микробов и вирусов, нормализации сна и работоспособности.

В увлажнителях ROYAL Clima функция ароматизации реализована в сериях SANREMO и COMO, оснащенных специальными капсулами, которые позволяют использовать аромамасла в соответствии с индивидуальными предпочтениями.



## Ионизация воздуха

Ионизация воздуха – это образование аэроионов (атмосферных ионов), которые жизненно необходимы человеку. Аэроионное голодание может негативно отражаться на состоянии здоровья, вызывать приступы мигрени, бессонницу, состояние хронической усталости, нервозность и депрессию.

Оптимальное содержание отрицательных ионов в воздухе должно соответствовать диапазону 3 000 - 5 000 на см<sup>3</sup>, однако в городских условиях оно едва достигает значения в 50 – 500 на см<sup>3</sup>. Для сравнения, воздух после грозы содержит до 100 000 ионов на см<sup>3</sup>.

«Умные» технологии позволяют создать идеальную атмосферу дома, ощущение свежего и чистого воздуха, существенно повысить качество воздуха. Функция ионизации воздуха воплощена в сериях ультразвуковых увлажнителей COMO, RIMINI и ANCONA, а также в серии моек воздуха MOLINO.

## Ультразвуковые увлажнители и мойки воздуха ROYAL Clima



1	Производительность, мл/ч
2	Объем бака, л
3	Время непрерывной работы в режиме максимального увлажнения воздуха
4	Ультразвуковая мембрана повышенного качества для долгой эксплуатации
5	Естественное увлажнение и очистка воздуха- Эффект «Грозового дождя»
6	Ароматизация воздуха. Встроенная аромакапсула Aroma Nature
7	Ионизация воздуха. Встроенный отключаемый ионизатор воздуха Ionic Wave
8	Ночная лампа мягкого света Sweet Dreams
9	Дисковый модуль с 33 пластиковыми дисками повышенной производительности
10	Специальная мелкодисперсная поверхность каждого диска для более эффективной очистки и увлажнения воздуха
11	Антибактериальная кассета ROYAL Clima для очистки воды от вирусов и бактерий в комплекте
12	5 фильтров для очистки воды в комплекте - 2 года беззаботной эксплуатации
13	2 фильтра для очистки воды Aque Pure в комплекте-2 года беззаботной эксплуатации
14	Фильтр для очистки воды увеличенной площади двойного действия 2 в 1 Silver Ion + Mineral Cleaner
15	Фильтр для очистки воздуха в комплекте
16	Бесшумная работа
17	Плавная регулировка увлажнения воздуха - механическая панель управления Comodi luce
18	Сверхточная электронная панель управления Mistero
19	Сенсорная панель управления Mistero +
20	Встроенный гигрометр или гигростат и индикация уровня влажности в помещении
21	Точный контроль и поддержание уровня влажности от 45 до 90%
22	4 режима скорости выхода пара
23	3 режима скорости выхода пара
24	Автоматический режим работы
25	Режим работы Intenso
26	Таймер
27	Индикация низкого уровня воды в резервуаре
28	Ротационная конструкция распылителя 360° Water Up I
29	Двойная ротационная конструкция распылителя 360° Water UP II
30	Эргономичный пульт ДУ
31	Визуальное определение уровня воды в резервуаре
32	Встроенная ручка для переноски емкости
33	Увеличенная длина шнура питания 1.65 метра
34	Изыщный итальянский дизайн
35	Дизайн с использованием декоративных элементов металлик

COMO	ANCONA	RIMINI	SANREMO	MAGGIORE	MOLINO
стр.26 	стр.32 	стр.38 	стр.44 	стр.50 	стр.64 
RUH-C300/2.5M-BU RUH-C300/2.5M-BL	RUH-A350/5.5E-WT RUH-A350/5.5E-BL	RUH-R320/5.0E-WT RUH-R320/5.0E-BU	RUH-S380/3.0M-WT RUH-S380/3.0M-BU	RUH-M300/4.0M-WT	RAW-M200/2.2-WT RAW-M200/2.2-BU
1 300	2 5,5	3 16	4 320	5 380	6 300
2 2,5	3 9	4 •	5 5	6 3	7 4
3 9	4 16	5 16	6 16	7 8	8 14
4 •	5 •	6 •	7 •	8 •	9 •
5 •	6 •	7 •	8 •	9 •	10 •
6 •	7 •	8 •	9 •	10 •	11 •
7 •	8 •	9 •	10 •	11 •	12 •
8 •	9 •	10 •	11 •	12 •	13 •
9 •	10 •	11 •	12 •	13 •	14 •
10 •	11 •	12 •	13 •	14 •	15 •
11 •	12 •	13 •	14 •	15 •	16 •
12 •	13 •	14 •	15 •	16 •	17 •
13 •	14 •	15 •	16 •	17 •	18 •
14 •	15 •	16 •	17 •	18 •	19 •
15 •	16 •	17 •	18 •	19 •	20 •
16 •	17 •	18 •	19 •	20 •	21 •
17 •	18 •	19 •	20 •	21 •	22 •
18 •	19 •	20 •	21 •	22 •	23 •
19 •	20 •	21 •	22 •	23 •	24 •
20 •	21 •	22 •	23 •	24 •	25 •
21 •	22 •	23 •	24 •	25 •	26 •
22 •	23 •	24 •	25 •	26 •	27 •
23 •	24 •	25 •	26 •	27 •	28 •
24 •	25 •	26 •	27 •	28 •	29 •
25 •	26 •	27 •	28 •	29 •	30 •
26 •	27 •	28 •	29 •	30 •	31 •
27 •	28 •	29 •	30 •	31 •	32 •
28 •	29 •	30 •	31 •	32 •	33 •
29 •	30 •	31 •	32 •	33 •	34 •
30 •	31 •	32 •	33 •	34 •	35 •



## КОГДА НЕОБХОДИМО ВСЕ И СРАЗУ!

Многофункциональный подход  
к увлажнению воздуха ROYAL Clima

Для тех, кто не любит выбирать что-то одно и предпочитает многофункциональный подход к вещам, ROYAL Clima разработал модельных ряд увлажнителей и моек воздуха с расширенным набором дополнительных функций.

Сочетание нескольких функций в одном приборе позволяет использовать его не только в качестве увлажнителя воздуха, но и как полноценный ароматизатор, ионизатор, гигрометр или ночную лампу. В зависимости от предпочтений можно выбрать ту или иную модель с необходимым набором опций 2 в 1, 3 в 1 или 4 в 1.





## Технология ароматизации воздуха ROYAL Clima Aroma Nature

Для создания атмосферы настоящего spa-салона в моделях увлажнителей ROYAL Clima предусмотрена функция ароматизации воздуха.

Для того, чтобы наполнить помещение любимым ароматом, достаточно добавить несколько капель аромамасла или духов в специальную встроенную ароматическую капсулу Aroma Nature. Для удобства использования в аромакапсуле предусмотрен специальный спонж или резиновая ванночка.



## Технология ионизации воздуха Ionic Wave

Для комплексного подхода к обработке воздуха в увлажнителях и мойках воздуха ROYAL Clima предусмотрен встроенный ионизатор воздуха – функция Ionic Wave.

Принцип действия функции Ionic Wave заключается в генерации с помощью высокого напряжения полезных для здоровья отрицательно заряженных ионов кислорода, которые позитивно влияют на здоровье и общее самочувствие человека.

Для удобства эксплуатации на корпусе или панели управления прибора находится специальная кнопка включения и выключения ионизации воздуха, которая позволяет управлять работой функции в зависимости от предпочтений.



## Механика или электроника?

### Панели управления Comodi luce, Mistero и Mistero+

Учитывая различные предпочтения пользователей по эксплуатации приборов ROYAL Clima, разработано три серии панелей управления, различных по принципу работы и набору режимов и функций.

Для тех, кто предпочитает простой подход к управлению бытовым прибором, в моделях увлажнителей воздуха SANREMO, MAGGIORE и COMO использована механическая панель управления Comodi luce с плавной регулировкой скорости подачи пара. Тем, кому нужен полный контроль над уровнем влажности, расширенный набор режимов и функций, идеально подойдет высокоточное электронное управление и информативный LED дисплей Mistero, реализованный в увлажнителях воздуха RIMINI и ANCONA. Тем, кто всегда впереди и в курсе последних тенденций, ROYAL Clima предлагает серию моек воздуха MOLINO с сенсорным управлением в одно касание Mistero+, сочетающую в себе не только расширенные возможности и функционал, но и эксклюзивный дизайн.



## Поворот на 360°

### Свободный выбор направления подачи пара на 360° градусов

Эффективная работа увлажнителей воздуха ROYAL Clima также обеспечивается рядом технических особенностей, предусмотренных в приборах. Одной из таких особенностей является специальная конструкция распылителя Water UP I и Water UP II. Свободный выбор направления подачи пара на 360 градусов обеспечивает равномерное увлажнение воздуха в помещении. Двойная ротационная конструкция сопла позволяет осуществлять подачу пара в двух направлениях, охватывая всю площадь помещения.



## Для тех, кто сам устанавливает правила

### Точный контроль уровня влажности от 45 до 90%

Встроенный гигростат делает возможным точное управление уровнем влажности в помещении от 45 до 90%. Благодаря информативному LED дисплею легко быть в курсе текущего и заданного уровня влажности в помещении, что позволяет не просто выстроить оптимальную работу прибора, но и создать комфортные условия в помещении в зависимости от целей и личных предпочтений.



## Широкие возможности управления

Сочетание всех необходимых режимов, функций и ряд дополнительных опций, таких как: автоматический и ночной режимы работы, таймер, 4 скорости выхода пара – обеспечивает расширенные возможности управления, и, одновременно, удобную и простую эксплуатацию прибора.

Идея рационального подхода к управлению выражена даже в незначительных деталях, например, в мануальном отключении и включении подсветки дисплея, отдельной кнопке управления работой функции ионизации воздуха.

Идея дистанционного управления прибором реализована в эргономичном миниатюрном пульте управления. Для того, чтобы пульт не потерялся, на корпусе прибора предусмотрен специальный отсек для его хранения.



Для тех, кто любит «Все включено»

### 2 года беззаботной эксплуатации

Беззаботное использование увлажнителя воздуха становится реальностью, а покупка дополнительных расходных материалов и фильтров – ненужной. Теперь можно забыть о лишних расходах на покупку сменных фильтров для очистки воды, так как в комплектацию каждой серии увлажнителей воздуха ROYAL Clima входит оптимальный комплект фильтров для умягчения и очистки воды, рассчитанный на 2 года беззаботной эксплуатации. Все что нужно сделать по истечении срока эксплуатации фильтра – просто достать из комплекта новый и заменить его.



### Увеличенная длина шнура питания 1.65 метра

В приборах ROYAL Clima продумана каждая деталь, ведь именно точно выверенные детали делают жизнь удобнее. Увеличенная длина шнура питания увлажнителей и моек воздуха ROYAL Clima (1.65 метра), обеспечивает удобную эксплуатацию прибора, расширяя возможности по установке независимо от месторасположения источника питания.



### С заботой о самых маленьких

Технические и функциональные опции, предусмотренные в модельном ряде увлажнителей воздуха, нацелены на обеспечение максимальной безопасности при работе прибора в детской комнате или рядом с детьми. Защита от попадания воды в электронные компоненты обеспечивается специальной конструкцией элементов основания прибора и воздуховыпускного отверстия. Увеличенная высота бортиков основания также предохраняет от проливания воды во время работы. Для надежной установки на любой поверхности ножки основания имеют специальное антискользящее покрытие. Высокое качество пластика и отсутствие острых углов позволяют не беспокоиться за малыша. Увлажнители ROYAL Clima станут настоящими помощниками в детской комнате, а яркий и интересный дизайн несомненно понравится ребенку.



*Idee. Qualità. Reputazione\**  
\* Идеи. Качество. Репутация

Консолидируя опыт индустрии, опираясь на арсенал технических возможностей и творческий подход к созданию каждой детали, ROYAL Clima создает новую концепцию визуализации бытового прибора, базирующуюся на канонах итальянского дизайна, и применяет её в новой линейке бытовых увлажнителей и мойках воздуха.



Словно создавая отдельную историю для каждой серии, ROYAL Clima виртуозно воплощает ее в тщательно продуманном до мелочей балансе цвета и формы. Специально для бытовой линейки увлажнителей и моек воздуха была разработана цветовая гамма, базирующаяся на сочетании цветов итальянского побережья, – лазурный цвет Azzurra Riviera и белый цвет Bianco Satinato. Дизайн эксклюзивной серии COMO основан на концепции ART Immaginario, что буквально в переводе с итальянского означает «воображение». Главным принципом концепт-дизайна является необычный цветовой коллажный эффект и форма прибора. Забота о пользователе воплощена в выдержанном едином стилистическом концепте панели управления ROYAL Clima, которая не только учитывает его предпочтения по эксплуатации, но и олицетворяет идею легкого и понятного управления прибором.





УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ  
УВЛАЖНИТЕЛИ



У итальянского дизайна особое место в мире, поэтому не удивительно, что новая серия увлажнителей воздуха СОМО воплотила в себе не только многофункциональность, высокое качество, но и совершенно новый подход к сочетанию формы и цвета прибора.

серия  
*Сомо*  
*Комо*



**Дизайн-концепт ART Immaginario.**  
Шарообразная форма корпуса и коллажный цветовой эффект.

**4 в 1.** Увлажнитель+Ароматизатор+Ионизатор+Ночная лампа.

**300 мл в час.** Оптимальная производительность по увлажнению воздуха. Рекомендуемая площадь помещения до 30 м<sup>2</sup>\*.

**Ароматизация воздуха.** Добавление аромамасла или духов во встроенную капсулу для ароматизации воздуха Aroma Nature.

**Встроенный ионизатор воздуха.** Отключение функции ионизации Ionic Wave с помощью специальной кнопки на приборе.

**Ночная лампа.** Подсветка панели управления – мягкое синее свечение Sweet Dreams.

\* стандартное бытовое помещение



**RUH-C300/2.5M-BL**  
Черный глянец с  
элементами белого цвета



**2 года беззаботного использования.** 5 угольных фильтров для очистки воды в комплекте.



**Панель управления Comodi luce.**  
Плавная регулировка скорости увлажнения воздуха.



**Бесшумная работа** для комфортного использования во время сна и отдыха.



**Удобная эксплуатация** благодаря увеличенной длине шнура питания до 1,65 м.



**Изысканный дизайн.** Цветовая гамма:  
Stella ART (черный глянец), Azzurra Riviera  
(голубой глянец).



## Сомо Комо

• Производительность по увлажнению, мл/ч	<b>300</b>
• Объем бака, л	<b>2,5</b>
• Параметры электропитания, В/Гц	<b>220~/50</b>
• Номинальная потребляемая мощность, Вт	<b>27</b>
• Номинальная сила тока, А	<b>0,123</b>
• Класс влагозащиты	<b>IPX0</b>
• Класс электрозащиты	<b>II</b>
• Вес нетто, кг	<b>1,26</b>
• Вес брутто, кг	<b>1,64</b>
• Размеры прибора, мм	<b>240x230x180</b>
• Размеры упаковки, мм	<b>280x260x220</b>



**RUH-C300/2.5M-BU**  
Голубой глянец с  
элементами белого цвета



## УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ УВЛАЖНИТЕЛИ



Высокое премиальное качество, дизайн, широкие возможности управления и точный подход к процессу увлажнения воздуха – концептуальное воплощение флагманской серии увлажнителей ANCONA.

серия  
*Ancona*  
*Анкона*



**4 в 1.** Увлажнитель + Ионизатор + Ночная лампа + Гигростат.



**350 мл в час.** Оптимальная производительность по увлажнению воздуха. Рекомендуемая площадь помещения до 35 м<sup>2</sup>\*.



**Объем резервуара 5,5 литров.** До 16 часов непрерывной работы на максимальной мощности без долива воды в резервуар.



**Встроенный ионизатор воздуха.** Отключение функции ионизации Ionic Wave с помощью специальной кнопки на панели управления.



**Ночная лампа.** Подсветка панели управления – мягкое синее свечение Sweet Dreams.



**Фильтр Silver Ion + Mineral Cleaner.** Обеззараживает и очищает воду от бактерий и неприятных запахов, умягчает ее.

\* стандартное бытовое помещение



**RUH-A350/5.5E-WT**  
Белый глянец



**Свободный выбор направления подачи пара.** Двойная ротационная конструкция распылителя 360° Water UP II.



**Установка уровня влажности от 45 до 90%.** Встроенный гигростат.



**Электронная панель управления Mistero.** Индикация уровня влажности в помещении.



**Бесшумная работа** для комфортного использования во время сна и отдыха.



**Эргономичный Пульт ДУ в комплекте.** Специальный отсек для хранения пульта управления в корпусе прибора.



**Удобная эксплуатация** благодаря увеличенной длине шнура питания до 1,65 м.



**Изысканный дизайн.** Расширенная цветовая гамма: Stella ART (черный глянец), Bianco Satinato (белый глянец).

## *Ancona* *Анкона*

• Производительность по увлажнению, мл/ч	<b>350</b>
• Объем бака, л	<b>5,5</b>
• Параметры электропитания, В/Гц	<b>220~/50</b>
• Номинальная потребляемая мощность, Вт	<b>30</b>
• Номинальная сила тока, А	<b>0,136</b>
• Класс влагозащиты	<b>IP20</b>
• Класс электрозащиты	<b>II</b>
• Вес нетто, кг	<b>2,43</b>
• Вес брутто, кг	<b>3,15</b>
• Размеры прибора, мм	<b>340x230x220</b>
• Размеры упаковки, мм	<b>370x275x275</b>



**RUH-A350/5.5E-BL**  
Черный глянец

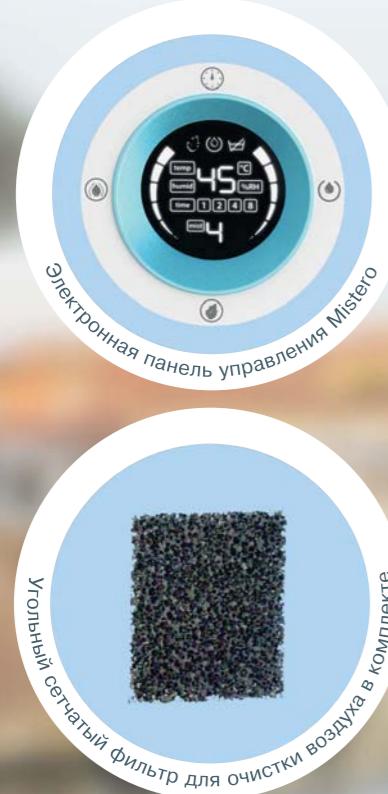


## УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ УВЛАЖНИТЕЛИ



Сочетание модерна и традиционных форм с максимумом возможностей. Серия увлажнителей воздуха с электронным управлением RIMINI: 3 функции в 1 приборе, интенсивное увлажнение воздуха, встроенный гигрометр и широкий набор функций и режимов, – для тех, кто любит получать максимум от жизни.

серия *Rimini*  
*Римини*



**Rimini**  
Health & Beauty

**ROYAL CLIMA**

**3 в 1.** Увлажнитель + Ионизатор + Гигрометр.

**320 мл в час.** Оптимальная производительность по увлажнению воздуха. Рекомендуемая площадь помещения до 32 м<sup>2</sup>\*

**Объем резервуара 5 литров.** До 16 часов непрерывной работы на максимальной мощности без долива воды в резервуар.

**2 года беззаботного использования.** 5 фильтров Aqua Pure для умягчения воды в комплекте.

**Встроенный ионизатор воздуха.** Отключение функции ионизации Ionic Wave с помощью специальной кнопки на панели управления.

\* стандартное бытовое помещение



**RUH-R320/5.0E-BU**  
Белый глянец с элементами голубого цвета



**Свободный выбор направления подачи пара.** Ротационная конструкция распылителя 360° Water UP I.



**Панель управления Mistero.** Плавная регулировка скорости увлажнения воздуха.



**Бесшумная работа** для комфортного использования во время сна и отдыха.



**Дополнительная очистка воздуха.** Угольный сетчатый фильтр для очистки воздуха в комплекте.



**Удобная эксплуатация** благодаря увеличенной длине шнура питания до 1,65 м.



**Изысканный дизайн.** Расширенная цветовая гамма: Bianco Satinato (белый глянец с элементами серого цвета), Azzurra Riviera (белый глянец с элементами голубого цвета).

## Rimini Римини

• Производительность по увлажнению, мл/ч	<b>320</b>
• Объем бака, л	<b>5</b>
• Параметры электропитания, В/Гц	<b>220~/50</b>
• Номинальная потребляемая мощность, Вт	<b>30</b>
• Номинальная сила тока, А	<b>0,136</b>
• Класс влагозащиты	<b>IPX0</b>
• Класс электрозащиты	<b>II</b>
• Вес нетто, кг	<b>1,5</b>
• Вес брутто, кг	<b>2,2</b>
• Размеры прибора, мм	<b>300x280x150</b>
• Размеры упаковки, мм	<b>357x328x214</b>



**RUH-R320/5.0E-WT**  
Белый глянец с элементами серого цвета



УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ  
УВЛАЖНИТЕЛИ

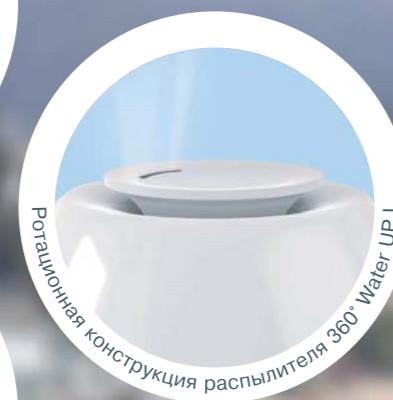


Свежий взгляд на обыденное рождает новое прочтение классики. Серия увлажнителей воздуха SANREMO – сочетание классических канонов формы и стиля с оптимальными параметрами производительности и только необходимыми функциями.

серия *Sanremo*  
*Санремо*



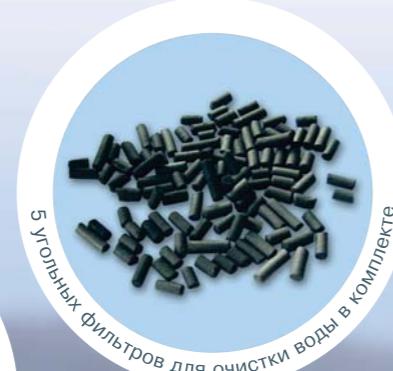
Панель управления Comodi luce



Ротационная конструкция распылителя 360° Water UP!



Дополнительная длина шнура питания 1.65 метра



5 угольных фильтров для очистки воды в комплекте



**2 в 1.** Увлажнитель + Ароматизатор.



**380 мл в час.** Оптимальная производительность по увлажнению воздуха. Рекомендуемая площадь помещения до 38 м<sup>2</sup>\*.



**Объем резервуара 3 литра.** До 8 часов непрерывной работы на максимальной мощности без долива воды в резервуар.



**2 года беззаботной эксплуатации.** 5 угольных фильтров для очистки воды в комплекте.



**Ароматизация воздуха.** Добавление аромамасла или духов в встроенную капсулу для ароматизации воздуха Aroma Nature.



\* стандартное бытовое помещение



**RUH-S380/3.0M-WT**  
Белый глянец с  
элементами цвета шампань



**Свободный выбор направления подачи пара.** Ротационная конструкция распылителя 360° Water UP I.



**Панель управления Comodi luce.**  
Плавная регулировка скорости увлажнения воздуха.



**Бесшумная работа** для комфорного использования во время сна и отдыха.



**Удобная эксплуатация** благодаря увеличенной длине шнура питания до 1,65 м.



**Изысканный дизайн** и цветовая гамма:  
Bianco Satinato: (белый глянец), Azzurra Riviera (голубой глянец).

## *Sanremo* *Санрёмо*

• Производительность по увлажнению, мл/ч	<b>380</b>
• Объём бака, л	<b>3</b>
• Параметры электропитания, В/Гц	<b>220~50</b>
• Номинальная потребляемая мощность, Вт	<b>25</b>
• Номинальная сила тока, А	<b>0,114</b>
• Класс влагозащиты	<b>IPX0</b>
• Класс электрозащиты	<b>II</b>
• Вес нетто, кг	<b>0,97</b>
• Вес брутто, кг	<b>1,25</b>
• Размеры прибора, мм	<b>297x163x170</b>
• Размеры упаковки, мм	<b>310x191x191</b>

**RUH-S380/3.0M-BU**  
Голубой глянец с  
элементами белого цвета

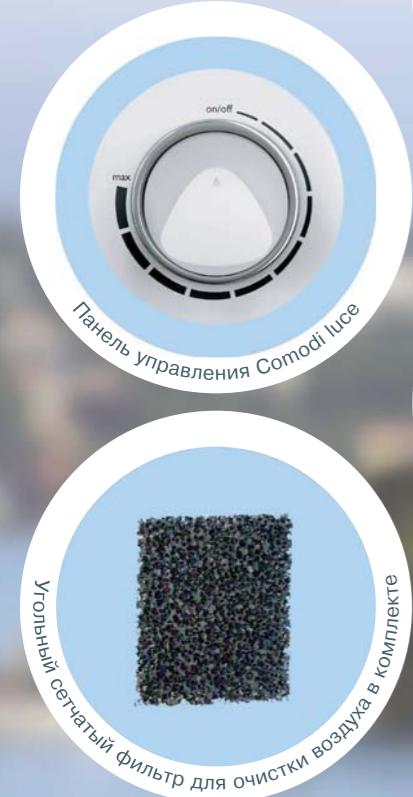


## УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ УВЛАЖНИТЕЛИ



Открывать новое и находить баланс между инновационным и классическим, простым и сложным – настоящее искусство. Серия увлажнителей воздуха MAGGIORE сочетает строгий дизайн и современные декоративные элементы металлик, отличается высокой производительностью, оптимальным набором режимов и превосходным качеством.

серия *Maggiore*  
*Маджоре*



Угольный сетчатый фильтр для очистки воздуха в комплекте



Увеличенная длина шнура питания 1,65 метра



Двойная ротационная конструкция распылителя 360° Water UP II



2 фильтра для умягчения воды в комплекте



Maggiore  
Health & Beauty



**300 мл в час.** Оптимальная производительность по увлажнению воздуха. Рекомендуемая площадь помещения до 30 м<sup>2</sup>\*



**Объем резервуара 4 литра.** До 14 часов непрерывной работы на максимальной мощности без долива воды в резервуар.



**2 года беззаботного использования.** 2 фильтра Aqua Pure для умягчения и очистки воды в комплекте.



**Дополнительная очистка воздуха.** Угольный сетчатый фильтр для очистки воздуха в комплекте.



**Свободный выбор направления подачи пара.** Двойная ротационная конструкция распылителя 360° Water UP II.

\* стандартное бытовое помещение



**Контроль за уровнем воды.**  
Специальная шкала и окно с подсветкой бака.



**Панель управления Comodi luce.**  
Плавная регулировка скорости увлажнения воздуха.



**Бесшумная работа** для комфортного использования во время сна и отдыха.



**Удобная эксплуатация** благодаря увеличенной длине шнура питания до 1,65 м.



**Изысканный дизайн.** Цветовая гамма: Bianco Satinato (белый глянец с использованием декоративных элементов металлик).



## Maggiore Мажжоре

• Производительность по увлажнению, мл/ч	<b>300</b>
• Объем бака, л	<b>4</b>
• Параметры электропитания, В/Гц	<b>220~/50</b>
• Номинальная потребляемая мощность, Вт	<b>25</b>
• Номинальная сила тока, А	<b>0,114</b>
• Класс влагозащиты	<b>IPX0</b>
• Класс электрозащиты	<b>II</b>
• Вес нетто, кг	<b>1,1</b>
• Вес брутто, кг	<b>1,65</b>
• Размеры прибора, мм	<b>330x150x150</b>
• Размеры упаковки, мм	<b>380x220x160</b>



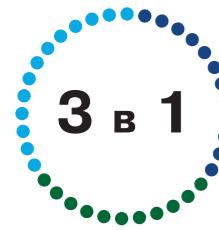
**RUH-M300/4.0M-WT**  
Белый глянец с использова-  
нием элементов металлик



# ВДОХНОВЕНИЕ ПРИРОДОЙ

## Эффект «Грозового дождя»

ROYAL Clima представляет новую серию моек воздуха MOLINO, вдохновением при создании которой послужила сама природа. Гармоничный и сбалансированный подход к увлажнению и очистке воздуха и сочетание 3 функций в 1 приборе создают условия, максимально приближенные к состоянию увлажненного, очищенного и насыщенного аэроионами воздуха после грозы.



Естественное увлажнение + Очистка + Ионизация воздуха



## Технология естественного увлажнения и очистки воздуха

Процесс эффективного увлажнения и очистки воздуха в серии MOLINO реализован благодаря специальному дисковому модулю, постоянно вращающемуся в поддоне с водой. Конструкция модуля состоит из 33-х пластиковых дисков с точно выверенным диаметром и толщиной каждого элемента. Загрязненный и сухой воздух из помещения поступает внутрь прибора и проходит через вращающийся в поддоне с водой модуль.



Каждый диск обладает специальной мелкодисперсной поверхностью, увеличивающей эффективность обработки воздуха. Вся пыль и грязь остается в поддоне. Затем воздух проходит через сетчатый отсекающий фильтр, который совершает дополнительную очистку и останавливает крупные частицы воды. Увлажненный и очищенный воздух поступает в помещение.



## Специальная антибактериальная кассета ROYAL Clima

Для эффективной очистки воды от вирусов и бактерий в комплектацию мойки воздуха MOLINO входит антибактериальная кассета ROYAL Clima. Специальный состав включает в себя частицы серебра, которые эффективно уничтожают все наиболее вредные бактерии, содержащиеся в воде, предотвращая ее цветение и появление неприятных запахов. Помимо этого, антибактериальная обработка воды препятствует распространению вирусов и бактерий в помещении в процессе увлажнения воздуха.



## ТИШЕ ЧЕМ ВЫ ДУМАЛИ

### Низкий уровень шума от 24 дБ

Мойка воздуха MOLINO обладает пониженным уровнем шума от 24 дБ, что делает ее использование комфортным во время сна и отдыха. Тихая работа позволяет установить мойку в спальне или детской комнате, не опасаясь за сон ребенка. Для комфортного использования в ночное время суток предусмотрен ночной режим работы Sleep.



## В ОДНО КАСАНИЕ

### Сенсорная панель управления Mistero+

Быть всегда в курсе последних тенденций и новейших технологий – один из основополагающих принципов, на котором базировалось создание новой серии моек воздуха MOLINO. Панель управления моек воздуха MOLINO воплощает современный взгляд на то, каким должно быть управление бытовым прибором.

Сенсорное управление в одно касание, наличие автоматического режима, ночного режима работы, 3-х уровневая индикация влажности воздуха, 3 скорости работы прибора, режим Intenso для мощной обработки воздуха, блокировка панели управления, таймер 8 часов, отключаемая функция ионизации воздуха, белое мягкое свечение индикаторов дисплея и эксклюзивный концепт-дизайн панели управления – впечатляющие возможности в искусном исполнении ROYAL Clima.



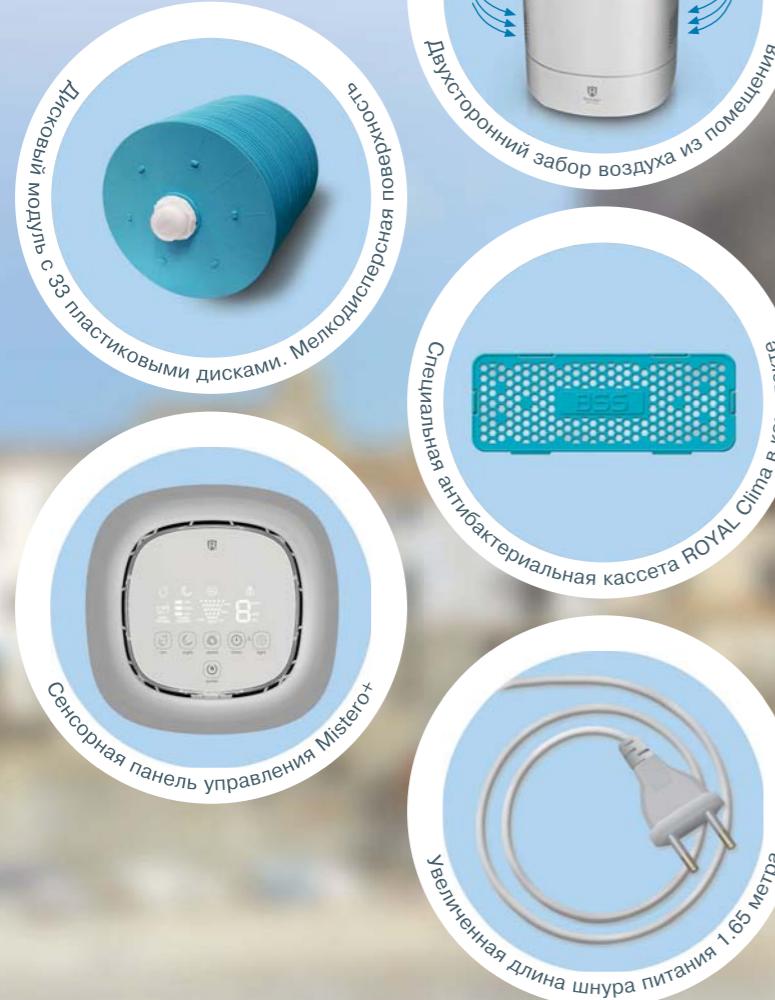


МОЙКИ ВОЗДУХА

Вдохновение самой природой позволило ROYAL Clima создать серию моек воздуха MOLINO с комплексным подходом к обработке воздуха. Принцип работы – эффект «Грозового дождя», сочетающий 3 функции в 1 приборе, – природный баланс оптимально увлажненного, очищенного и ионизированного воздуха.



серия *Molino*  
*Молино*



**3 в 1. Эффект «Грозового дождя».**  
Естественное Увлажнение + Очистка + Ионизация воздуха.

**Технология эффективного увлажнения и очистки воздуха.**

33 пластиковых диска с абразивной поверхностью, двухсторонний забор воздуха, дополнительный сетчатый фильтр.

**200 мл в час.** Оптимальная производительность по увлажнению воздуха. Рекомендуемая площадь помещения до  $20\text{m}^2$ \*

**Встроенный ионизатор воздуха.** Отключение функции ионизации Ionic Wave с помощью специальной кнопки на панели управления.

**Обеззараживание воды от вирусов и бактерий.** Специальная антибактериальная кассета ROYAL Clima в комплекте.

**Бесшумная работа** для комфортного использования во время сна и отдыха.

\* стандартное бытовое помещение



 **RAW-M200/2.2-WT**  
Белый глянец с элементами серого цвета



**Сенсорное управление.** Белое мягкое свечение панели управления Mistero+. Ночная лампа.



**Режим Auto** для автоматической работы прибора в зависимости от уровня влажности в помещении.



**Режим Intenso** для максимального увлажнения и очистки воздуха.



**Таймер 8 часов.** Установка времени отключения прибора.



**Блокировка панели управления** для защиты от детей.



**Режим Sleep** для комфортного использования во время сна.



**Удобная эксплуатация** благодаря увеличенной длине шнура питания до 1,65 м.



**Изысканный дизайн.** Цветовая гамма: Bianco Satinato (белый глянец с элементами серого цвета), Azzurra Riviera (белый глянец с элементами голубого цвета).

## Molino Молино

• Производительность по увлажнению, мл/ч	<b>200</b>
• Объем бака, л	<b>2,2</b>
• Расход воздуха, м <sup>3</sup>	<b>120</b>
• Параметры электропитания, В/Гц	<b>220~/50</b>
• Номинальная потребляемая мощность, Вт	<b>15</b>
• Номинальная сила тока, А	<b>0,08</b>
• Класс влагозащиты	<b>IPX0</b>
• Класс электрозащиты	<b>II</b>
• Вес нетто, кг	<b>3,5</b>
• Вес брутто, кг	<b>4,2</b>
• Размеры прибора, мм	<b>330x250x250</b>
• Размеры упаковки, мм	<b>345x265x265</b>



 **RAW-M200/2.2-BU**  
Белый глянец с элементами голубого цвета



## Высокое качество и надежность

Производство упаковки приборов ROYAL Clima осуществляется согласно требованиям и высоким стандартам качества и контролируется российскими специалистами на каждом его этапе.



## Узнать больше и сделать правильный выбор

В помощь продавцу и покупателю на каждом приборе ROYAL Clima находится красочный рекламный стикер с перечнем основных преимуществ и функций прибора. Рекламные стикеры ROYAL Clima выполнены на легкоотклеивающемся материале.

## С заботой о продавце и покупателе

Учитывая совокупность предпочтений продавца и покупателя, последние тенденции и веяния в области дизайна упаковки и новейшие информационные технологии, ROYAL Clima предлагает индивидуальный концепт упаковочных материалов, отразивший в себе стильный образ торговой марки и сочетающий в себе красочность, стиль, информативность и надежность.



## Узнать о продукте со своего смартфона...

Узнать о приборе больше, ознакомиться с новинками или полным ассортиментом продуктов ROYAL Clima позволит специальный QR код на коробке прибора. Для этого достаточно считать код с помощью приложения на смартфоне.



## Полный контроль продукции на складе

На каждой коробке имеется 2 кода – индивидуальный код на каждую серию и индивидуальный код на каждую модель, что позволяет контролировать товар в каналах сбыта и на складе.

## Быстро получить главную информацию о приборе

Благодаря основным характеристикам, удобно вынесенным на лицевую часть коробки, можно легко получить основную информацию о продуктах и таких параметрах, как: производительность, объем бака, время непрерывной работы и площадь помещения, на которую рассчитан прибор.

Покупатель может также легко и быстро получить информацию об основных и дополнительных преимуществах и функциях каждой серии, благодаря понятным и простым пиктограммам на боковой стороне коробки.

Ваше представительство:



[www.royalclima.ru](http://www.royalclima.ru)

Внешний вид и отдельные технические параметры приборов могут отличаться от приведенных в настоящем издании. Компания Clima Tecnologie S.r.l оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий с целью улучшения качества продукции.